

9 PALAVRAS-CHAVE

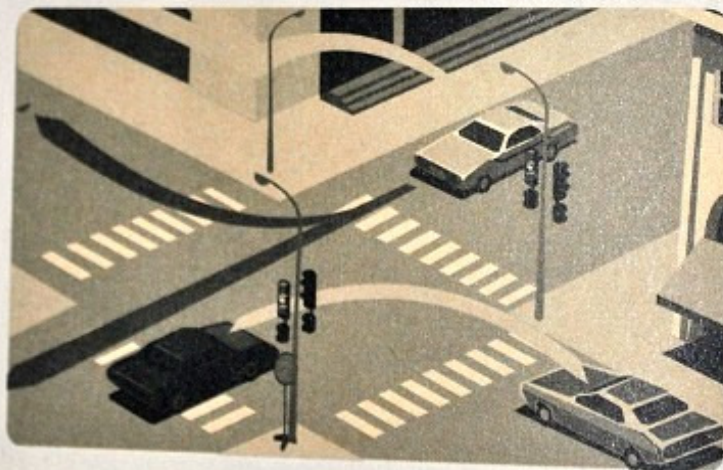
Car Talk

COULD CARS TALK TO EACH OTHER DIRECTLY
TO MAKE THE STREETS SAFER?

By COREY BINNS

Posted 05.06.2009 at 12:09 pm

5 Comments

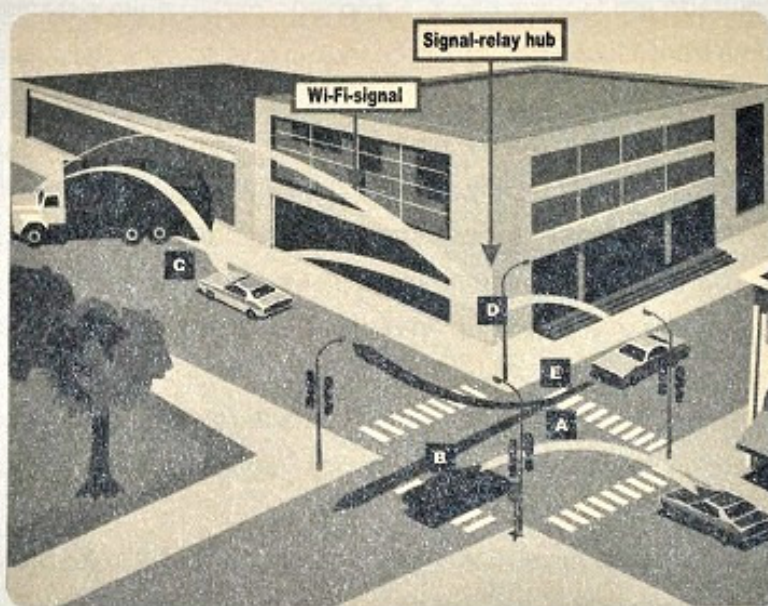


Car accidents kill 115 people a day in the U.S. and cost an annual \$230 billion. Cautious drivers can avoid only so much danger, especially when it's a car running a red light, or a truck that pops out of a blind spot. But commuting could get safer with new in-car technology that warns you of that vehicle just around the corner — and even hits the brakes for you.

Most car communication networks in development use the same Wi-Fi chips found in your laptop. But those units were made to pick up a signal from the router on your bookshelf, not dozens of signals zipping by at 50 mph and creating “digital echoes” as they reflect off buildings. So the Australian company Cohda Wireless designed a Wi-Fi chip with a receiver that better tracks a moving signal and algorithms that filter out interference. The radio broadcasts a car’s location and speed to every similarly equipped vehicle within at least 500 feet. Thinking about passing an 18-wheeler? The chip detects an oncoming car’s signal and sounds a warning.

In 700 two-car trials, the company’s radio warned drivers of oncoming danger 21 seconds in advance — 18 seconds faster than similar systems. If a large-scale test later this year in Australia goes well, the tech could reach consumers by 2012. In the future, says Paul Alexander, Cohda’s chief technical officer, it could integrate with automatic steering and braking to respond to immediate hazards.

Auto-safety experts estimate that the system could reduce car-accident deaths by up to 50 percent. “It’s a bold claim,” Alexander says, “but people’s inattention is a big factor in road accidents. Technology is always on — it’s always thinking and always aware.”



Collision Avoidance: Vehicles transmit their speed and position to cars within at least 500 feet, 10 times per second [A]. Onboard computers analyze the data and warn the driver of, for example, imminent collision with a car running a red light [B].

Traffic Updates: Each car’s radio unit records road conditions and backed-up traffic [C] as it travels and uploads the data to light-pole-mounted units [D], which relay real time conditions to traffic-control centers and suggest detours [E] to drivers.

(Disponível em: www.popsci.com/cars/article/2009-04/car-talk/. Acesso em: 05 de maio 2009)

FAMILIARIZAÇÃO COM O TEXTO

1 Observando o título, subtítulo e as gravuras, faça previsões sobre o provável assunto do texto.

2 Utilizando seu conhecimento prévio e apoiando-se de modo especial nos cognatos e nas palavras/expressões que você conhece, faça um *skimming* do texto para confirmar ou refazer a previsão feita anteriormente.

3 Relacione as idéias abaixo com os parágrafos nos quais elas aparecem (I, II, III, IV, V, VI):

a Nos Estados Unidos, os acidentes de carro matam centenas de pessoas diariamente e causam grande prejuízo financeiro.

b A unidade de rádio instalada nos carros registra as condições das estradas e do trânsito durante o trajeto, e transmite tais informações para os centros de controle de tráfego, sugerindo atalhos aos motoristas.

c O chip Wi-Fi encontrado em laptops não é apropriado para o novo sistema, uma vez que os edifícios interferem na transmissão dos sinais, criando o que os especialistas chamam de "ecos digitais".

d A colisão de veículos pode ser evitada, uma vez que computadores de bordo transmitem a velocidade e posição dos carros em um perímetro de no mínimo 150 metros.

e Ir e vir do trabalho de carro pode ficar mais seguro com a nova tecnologia digital instalada nos carros, a qual alerta sobre o perigo iminente e até mesmo executa ações defensivas.

f Os especialistas acreditam que a nova tecnologia reduzirá sensivelmente o número de mortes por acidentes de carro.

g O chip desenvolvido pela empresa australiana Cohda Wireless tem um receptor que rastreia melhor um sinal em movimento, bem como algoritmos que filtram a interferência causada pelos "ecos digitais".

h A nova tecnologia estará disponível para o consumidor muito em breve se o teste a ser realizado na Austrália for bem sucedido.

4 A que se referem as seguintes informações destacadas em negrito?

a Car accidents kill **115 people** a day in the U.S. and cost an annual **\$230 billion**.

b In **700 two-car trials**, the company's radio warned drivers of oncoming danger **21 seconds** in advance — **18 seconds** faster than similar systems.

c If a large-scale test later this year in Australia goes well, the tech could reach consumers by 2012.

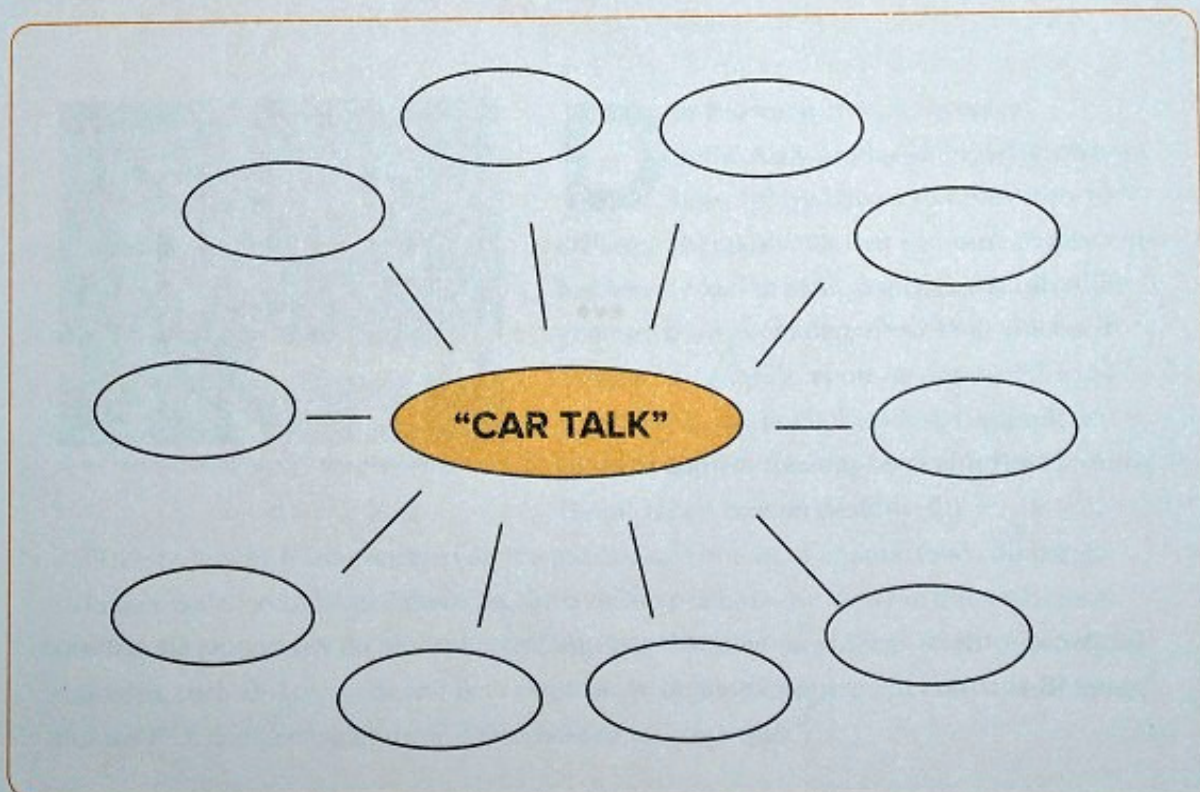
d Auto-safety experts estimate that the system could reduce car-accident deaths by up to 50 percent.

APRESENTAÇÃO DE ESTRATÉGIA

IDENTIFICANDO PALAVRAS-CHAVE

As PALAVRAS-CHAVE são imprescindíveis para a compreensão do texto porque têm relação direta com o assunto tratado. Tais palavras são de fácil identificação, pois uma de suas características é a repetição ao longo do texto. Além disso, são em geral substantivos – classe de palavras que contém muito significado. O reconhecimento das palavras-chave nos auxilia a identificar o assunto e construir o significado do texto. Portanto, devemos sempre procurar identificá-las para facilitar/otimizar a compreensão durante o processo de leitura.

Complete o diagrama abaixo com as palavras e expressões que, em sua opinião, foram essenciais para a compreensão do texto.



CONSOLIDAÇÃO

INFORMAÇÃO NÃO-VERBAL E INFERÊNCIA CONTEXTUAL

1 Qual a relação das figuras com a mensagem do texto?

2 Utilizando a estratégia de inferência, deduza o significado das palavras em negrito nas sentenças abaixo retiradas do texto:

a ...especially when it's a car running a red light, or a truck that **pops out** of a blind spot.

desaparece surge pula

b ...designed a Wi-Fi chip with a receiver that better **tracks** a moving signal and algorithms that filter out interference.

movimenta traça rastreia

c The radio **broadcasts** a car's location and speed to every similarly equipped vehicle within at least 500 feet

detecta transmite localiza

Don't write off organic food

THE FOOD STANDARDS AGENCY'S REPORT COMPLETELY FAILED TO ADDRESS THE LONG-TERM EFFECTS OF FARMING CHEMICALS ON HUMAN HEALTH, WRITES MOLLY CONISBEE.

BY MOLLY CONISBEE

Published: 3:11PM BST 30 Jul 2009

[Comments 27](#) | [Comment on this article](#)



Sweet, crunchy, nutritious...and covered in chemicals

Did you know that the average industrially-produced apple may have been sprayed up to 16 times with 30 different chemicals? Or that exposure to pesticides has been linked to birth defects, male infertility and nervous system disorders? Well, the Food Standards Agency's report on organic farming would leave you none the wiser. It completely failed to address the long-term effects of farming chemicals on human health.

The study, which concentrated on the nutritional content of organic food compared to non-organic food, claimed there was little difference between the two. But with closer reading the researchers do report in their analysis that there are higher levels of beneficial nutrients, such as flavonoids and beta carotene, in organic compared to non-organic foods. But the FSA don't consider these differences to be "important".

The study concluded that there was no need for people to buy organic food for health benefits, but people don't only buy organic food because they think it will make them healthier. The EU's Quality Low Input Food project has found that regular buyers of organic food have a much more sophisticated understanding of the range of benefits that organic farming and food deliver, which stretch well beyond the nutritional.

The environmental advantages are self-evident: organic farms have on average 30 per cent more species and 50 per cent more overall numbers of wildlife such as birds, butterflies and bees. Compassion in World Farming, the recognized experts on animal welfare, says organic farming has the potential for the highest animal welfare standards. Artificial nitrogen fertilizer is banned in organic farming, so there are fewer run-offs of nutrients that cause the algae blooms in coastal waters which can have severe impacts on wildlife. There is also less dangerous waste on organic farms than on non-organic farms.

Our future will be dominated by climate change. Here organic farming is leading the way, by using solar powered fertility through crops like red clover that fix nitrogen into the soil for subsequent crops. For our own health and the health of the planet, organic food and farming will play a big part in a sustainable food and farming future.

Molly Conisbee is Director of Campaigns and Communications at the Soil Association.

(Disponível em: <<http://www.telegraph.co.uk/comment/personal-view/5939643/Dont-write-off-organic-food.html>>. Acesso em: 18 de agosto 2009.)

FAMILIARIZAÇÃO COM O TEXTO

1 Observe o título, a figura que ilustra o texto e a legenda e diga qual o provável assunto do texto:

2 Faça uma leitura rápida do texto (*skimming*) e confirme ou refaça a predição feita na questão anterior.

3 Relacione os parágrafos do texto (I, II, III, IV ou V) às suas respectivas ideias principais.

Relato de um estudo feito sobre as diferenças nutricionais entre os produtos orgânicos e não-orgânicos.

Os benefícios do cultivo dos produtos orgânicos para o bem-estar dos animais e do meio-ambiente.

- Os efeitos dos produtos químicos usados na agricultura tradicional para a saúde.
- A importância da agricultura de produtos orgânicos para o futuro do planeta.
- A opção por produtos orgânicos vai além da questão nutricional.

4 Agora volte ao texto e, utilizando a estratégia *scanning*, encontre as seguintes informações:

- a** Alguns dos efeitos colaterais dos pesticidas para o homem.
- _____
- b** A diferença nutricional entre produtos orgânicos e não orgânicos.
- _____
- c** Os motivos pelos quais as pessoas preferem os produtos orgânicos.
- _____
- d** As vantagens que o cultivo de produtos orgânicos traz ao meio ambiente.
- _____

APRESENTAÇÃO E PRÁTICA DE ASPECTO LINGUÍSTICO

GRUPOS NOMINAIS

OS GRUPOS NOMINAIS são formados de um núcleo (substantivo) e um ou mais modificadores (que podem ser adjetivos ou outros substantivos). Em português, os modificadores geralmente aparecem DEPOIS do núcleo (exemplo: escândalos **financeiros**). Em inglês, porém, os modificadores quase sempre aparecem ANTES do núcleo: **financial** scandals. Por isso, é importante observar que, em inglês, o núcleo será quase sempre a última palavra do grupo nominal. Nos três grupos nominais a seguir, os núcleos são, respectivamente, *complex*, *teacher* e *women*: a. *the biggest industrial Latin American **complex***; b. *my new Mathematics **teacher***, c. *three beautiful **women***.

Algumas vezes, entretanto, o grupo nominal poderá incluir uma preposição (*in*, *on*, *at*, *of*, *for*, etc.); nesses casos, o núcleo será a palavra que **precede** a preposição. Exemplos: *the **colour** of his hair*; *the funny **picture** on the blackboard*; *the **fear** in her voice*.

1 As siglas abaixo são grupos nominais. Com base na informação fornecida em inglês, procure deduzir o significado de seus correspondentes em português:

IMF (International Monetary Fund)

FMI: _____

EU (European Union)

UE: _____

UNO (United Nations Organization)

ONU: _____

2 Identifique os núcleos dos grupos nominais abaixo, retirados do texto, e traduza-os:

- a the average industrially-produced apple _____
- b the long-term effects of farming chemicals on human _____
- c the nutritional content of organic food _____
- d non-organic food _____
- e higher levels of beneficial nutrients _____
- f regular buyers of organic food _____
- g The environmental advantages _____
- h Artificial nitrogen fertilizer _____
- i severe impacts on wildlife _____

3 Sublinhe os grupos nominais do parágrafo abaixo, extraído do texto, e circule seus respectivos núcleos:

Our future will be dominated by climate change. Here organic farming is leading the way, by using solar powered fertility through crops like red clover that fix nitrogen into the soil for subsequent crops. For our own health and the health of the planet, organic food and farming will play a big part in a sustainable food and farming future.

CONSOLIDAÇÃO

PALAVRAS-CHAVE E INFERÊNCIA

1 Identifique as palavras que foram importantes na construção do significado do texto.

2 Utilizando a estratégia inferência, deduza o significado das palavras em negrito nas sentenças abaixo:

- a It completely failed to **address** the long-term effects of farming chemicals on human health.
 direcionar endereçar abordar
- b The EU's Quality Low Input Food project has found that regular buyers of organic food have a much more sophisticated understanding of the range of benefits that organic farming and food deliver, which **stretch** well beyond the nutritional.
 superam estendem alongam
- c Artificial nitrogen fertilizer is banned in organic farming, so there are fewer **run-offs** of nutrients that cause the algae blooms in coastal waters
 correnteza escoamento corrida
- d ...organic food and farming **will play a big part** in a sustainable food and farming future.
 terão um papel importante farão uma grande partida serão ampliados